



CIE DIV. 1 (色彩與視覺) 近況 與新演色性指標進展報告

楊宗勳 助理教授
國立中央大學光電與工程學系
June 05, 2013



2013 Meetings



cie-france afe
Commission Internationale de l'Éclairage Échangeons la lumière

CIE Centenary Conference
Final Programme & Abstract Booklet

CNAM, Paris - 15-16th of April 2013

<http://www.CIEcentenary.insight-outside.fr>

CIE Division 1 Meeting –

- July 5th~6th, 2013
- @ University of Leeds, UK

Division Officers

<http://div1.cie.co.at/>


COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ECLAIRAGE
 INTERNATIONAL COMMISSION ON ILLUMINATION
 INTERNATIONALE BELEUCHTUNGSKOMMISSION

 WHAT'S NEW

 MINUTES & REPORTS

 TERMS OF REFERENCE

 DIVISION OFFICERS

 OFFICIAL DIVISION MEMBERS

 TECHNICAL COMMITTEES

 REPORTERS & LIAISONS

 PUBLICATIONS FROM DIVISION 1

 DIVISION 1 - MAILING LIST

 CONTACT

Division Officers

Division Director	Prof. Ronnier Luo
Associate Director - Vision	Dr Miyoshi Ayama
Associate Director - Colour	Dr Ellen Carter
Division Secretary	Dr Mike Pointer
Division Editor	Dr. Phil Green

© CIE 2000 - 2013 | CIE Central Bureau, Keglgasse 27, A-1030 Vienna, Austria

Official Members

AUSTRALIA	Peter McGinley	KOREA (REPUBLIC OF)	Jisoo Hwang
AUSTRIA	Heinz Grösswang	MALAYSIA	John See Keat Siang
BELGIUM	Peter Hanselaer	NETHERLANDS	Esther de Beer
BRAZIL	Ana Paula Dornelles Alvarenga	NEW ZEALAND	Andrew Chalmers
CANADA	Sharon McFadden	NORWAY	Jan Henrik Wold
CHINA	Haisong Xu	POLAND	Agnieszka Wolska
CROATIA	Vladimir Kocet	ROMANIA	Corina Martineac
CZECH REPUBLIC	Michal Vik	RUSSIAN FEDERATION	Vladimir Snetkov
DENMARK	Anne Bay	SERBIA	Tatjana Marjanovic
FINLAND	Marjukka Puolakka	SINGAPORE*	TBN
FRANCE	Françoise Viénot	SLOVAK REPUBLIC	Roman Dubnicka
GERMANY	Klaus Richter	SLOVENIA (REPUBLIC OF)	Marta Klanjsek Gunde
GREAT BRITAIN	Michael Pointer	SOUTH AFRICA	Elsie Coetzee
GREECE*	TBN	SPAIN	Manuel Melgosa Latorre
HONG KONG	Patrick Wong	SWEDEN	Ludovic Coppel
HUNGARY	Klára Wenzel	SWITZERLAND	TBN
INDIA	Asit K Datta	CHINESE TAIPEI*	Tsung-Hsun Yang
ISRAEL	Inna Nissenbaum	TURKEY	Rengin Ünver
ITALY	Osvaldo da Pos	UKRAINE	TBN
JAPAN	Miyoshi Ayama	USA	Paula Alessi

* CIE Associate National Committee

37 National Members

3 Associate National Members

Term of Reference

- To study visual responses to light
- To establish standards of
 - response functions, models
- To establish procedures of specification relevant to
 - photometry,
 - colorimetry,
 - colour rendering,
 - visual performance
 - visual assessment of light and lighting.

Technical Committees

- TC 1-92: Skin Colour Database
- ✓ TC 1-91: *New Methods for Evaluating the Colour Quality of White-Light Sources*
- ✓ TC 1-90: (*~New CRI*)
- TC 1-89: Enhancement of Images for Colour Defective Observers
- TC 1-86: Models of Colour Emotion and Harmony
- ✓ TC 1-85: Update CIE Publication 15:2004 Colorimetry
- ✓ TC 1-82: *The Calculation of Colour Matching Functions as a Function of Age and Field Size*
- ✓ TC 1-81: *Validity of Formulae for Predicting Small Colour Differences*
- ✓ TC 1-80: *Research Methods for Psychophysical Studies of Brightness Judgments*

Technical Committees

- **TC 1-78:** Evaluation of Visual Performance in the Real Lit Environment
- **TC 1-77:** Improvement of the CIE Whiteness and Tint Equations
- **TC 1-76:** Unique Hue Data
- **TC 1-75:** A Comprehensive Model of Colour Appearance
- **TC 1-74:** Methods for Re-defining CIE D illuminants
- **TC 1-73:** Real Colour Gamut
- **TC 1-72:** Measurement of Appearance Network: MApNet
- **TC 1-71:** Tristimulus Integration
- **TC 1-70:** Metameric Samples for Indoor Daylight Evaluation
- **TC 1-69:** Colour Rendition by White Light Sources

Technical Committees

- **TC 1-68:** Effect of Stimulus Size on Colour Appearance
- **TC 1-67:** The Effects of Dynamic and Stereo Visual Images on Human Health
- **TC 1-64:** Terminology for Vision, Colour and Appearance
- **TC 1-63:** Validity of the Range of CIE DE2000
- **TC 1-61:** Categorical Colour Identification
- **TC 1-55:** Uniform Colour Space for Industrial Colour Difference Evaluation
- **TC 1-42:** Colour Appearance in Peripheral Vision
- **TC 1-36:** Fundamental Chromaticity Diagram with Physiologically Significant Axes

Reporters

x 9 Reporters

R#	Reporter	Title
R1-40	Jack Holm	Scene Dynamic Range
R1-42	Changjun Li	Extensions of CIECAM02
R1-49	Malcolm Nicholson	Above Threshold Pulsed Light
R1-50	David Simmons	3D Aspects of Visual Appearance Measurement
R1-51	Michael Brill	Maxwell vs Maximum Saturation Colour Matches
R1-52	Hugh Fairman	Spectral Data Interpolation
R1-53	Frédéric Leloup	Gloss Perception and Measurement
R1-57	Thorstein Seim	Border Between Luminous and Blackish Colours
R1-58	Phil Green	Liaison with ISO TC130 Graphic Technology

Liaisons

x 9 Liaisons

	Organisation/Subject	Liaison Officer
L1-1	AIC - Association International de la Couleur	Paula Alessi
L1-2	BIPM/CCPR: Comite Consultatif de Photometrie et Radiometrie	Michael Stock
L1-3	ISO/TC6/WG3: Paper, boards & pulps: Optical Properties	Joanne Zwinkels
L1-4	ISO/TC 38/SC1: Textiles. Colour fastness & measurement	Ronnier Luo
L1-5	ISO/TC 42: Photography	Jack Holm
L1-6	ISO/TC 130: Graphic Technology	Danny Rich
L1-7	ISO/IEC/JTC 1/SC 28 Office Equipment	Klaus Richter
L1-8	IALA: International Association of Lighthouse Authorities	Malcolm Nicholson
L1-9	ISO TC 159 WG2 Design Issue for Elderly and Disabled People	Ken Sagawa

OP06

SEMANTIC INTERPRETATION OF COLOUR RENDERING INDICES: A COMPARISON OF CRI AND CRI2012

Bodrogi, P., Krause, N., Brückner, S., Khanh, T.Q.

Technische Universität Darmstadt, Darmstadt, GERMANY

bodrogi@lichttechnik.tu-darmstadt.de

CIE TC 1-69 (Colour Rendition by White Light Sources) recommended a method to improve the performance of the current CIE colour rendering index (CIE, 1995). This new method is the so-called CRI2012 colour rendering index. It has several advantages including:

- an improved set of test colour samples of both low and high constancy;
- a modern colour difference metric, CAM02-UCS (Luo et al., 2006) instead of the obsolete $U^*V^*W^*$ of the current CRI method (CIE, 1995); and
- a new scaling function from colour difference values to the CRI2012 scale which better reflects human perceptual responses.

very good (1-0)

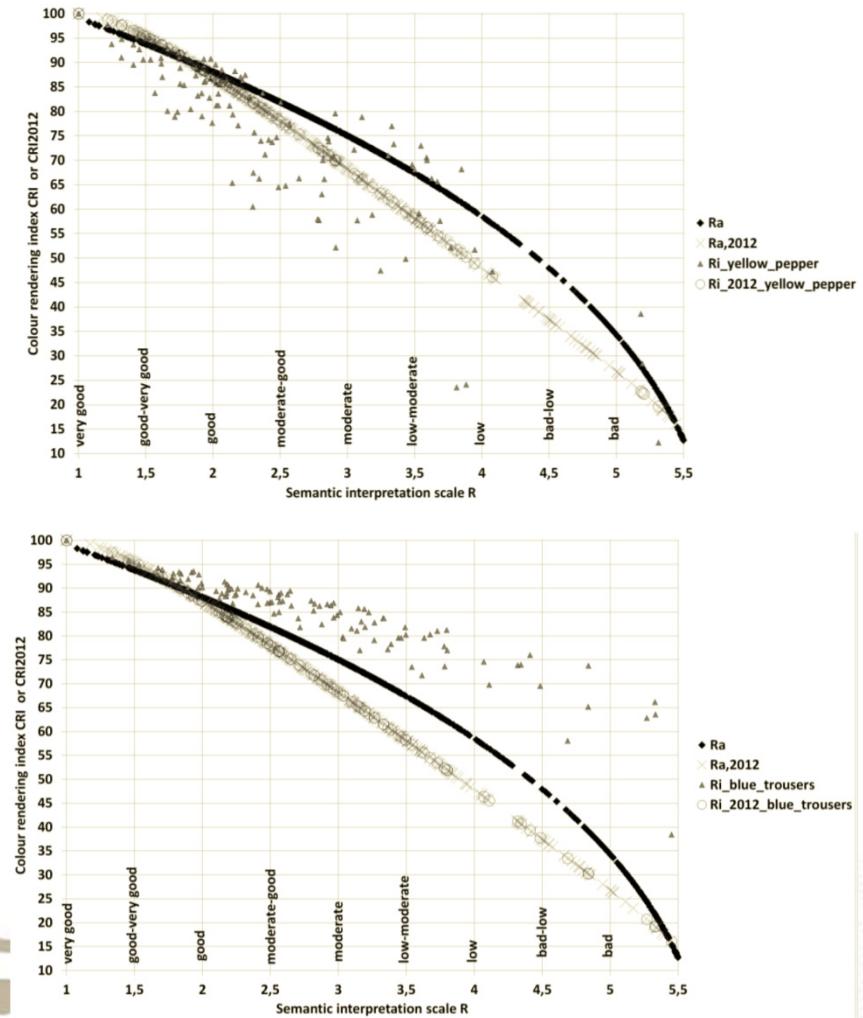
good (2.0)

moderate (3.0)

low (4.0)

bad (5.0)

very bad (6.0)



OP07

COLOUR RENDERING OF FACE COMPLEXION AND HAIR UNDER LED SOURCES

Jost, S.¹, Fontoynont, M.²

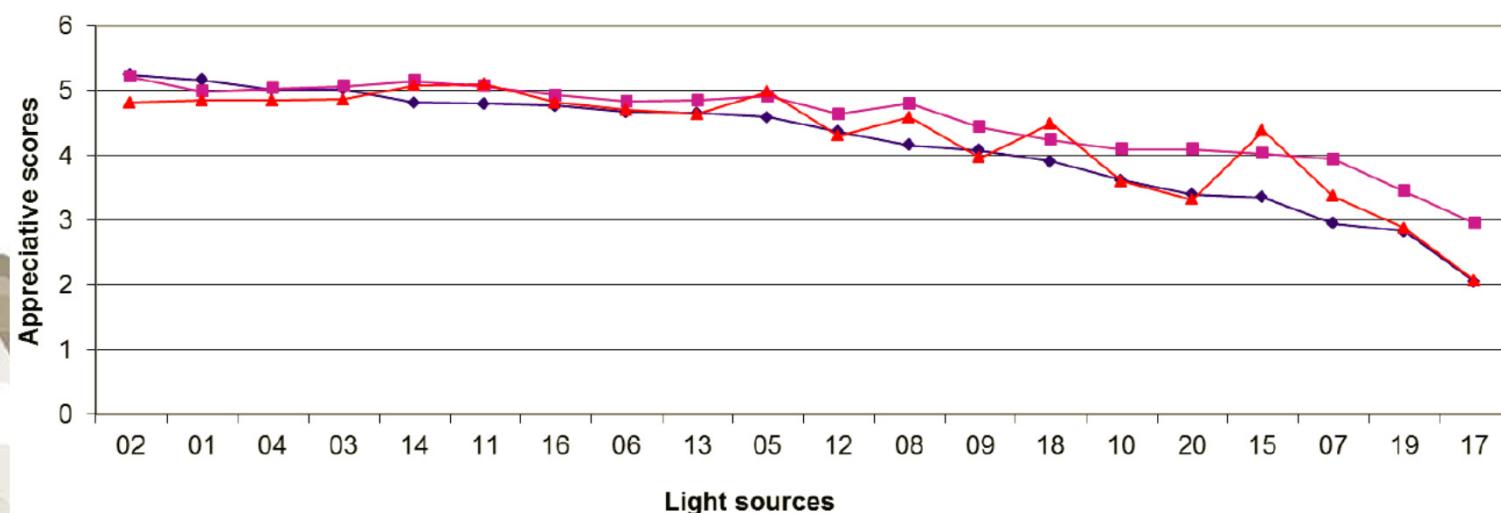
¹ Université de Lyon, Ecole Nationale des Travaux Publics de l'Etat, Laboratoire Génie Civil et Bâtiment, Vaulx-en-Velin, Lyon, FRANCE

² Department of Energy and Environment, Danish Building Research Institute, Aalborg University, A. C. Meyers Vænge 15, 2450 København, DENMARK
Sophie.jost@entpe.fr

The experiment conducted looks at the perceived colour rendering on face complexion and hair under LEDs light sources and fluorescent sources. The aim is to identify which mixing of LEDs various observers assess as the most appropriate for their own complexion and hair. We have tested different types of skin and hair in order to establish whether people with different skin tones have different preferences regarding light spectra and to find out which lighting is the optimal for each type of skin. Further, we investigated which metrics best describe the subjective estimation. 63 subjects took part in the experiment and were asked to estimate 20 illuminations at 2700K.



● Skin ■ Hair ▲ MCC



OP08

A STUDY OF COLOR RENDERING PROPERTIES BASED ON COLOR PREFERENCE OF OBJECTS IN ADAPTATION TO LED LIGHTING

Imai, Y., Kotani, T., Fuchida, T.

Toshiba Corporation, Kawasaki, JAPAN

yoshie3.imai@toshiba.co.jp

- To further investigate the effect of distinctive feelings for chromatic objects illuminated by LED light sources.
- To provide detailed investigations of the relationship between preference and saturation of each of the familiar objects.

Conclusion

- To evaluate color rendering properties based on color preference, the selection of color samples is the most important .
 - For the familiar objects, the memory color method may be a candidate.
 - When including the other objects, the evaluation on naturalness, color harmony and general lighting impression may be necessary.
- It will be needed to make further investigation on the relationship between preference and samples.

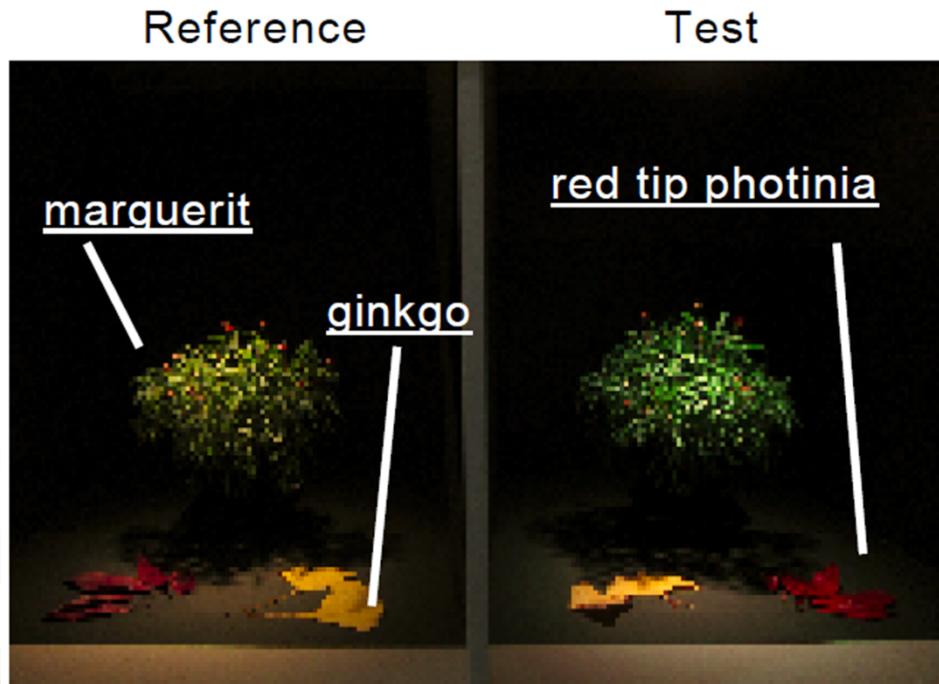
OP09

OPTIMIZATION OF COLOUR QUALITY FOR LANDSCAPE LIGHTING BASED ON FEELING OF CONTRAST INDEX

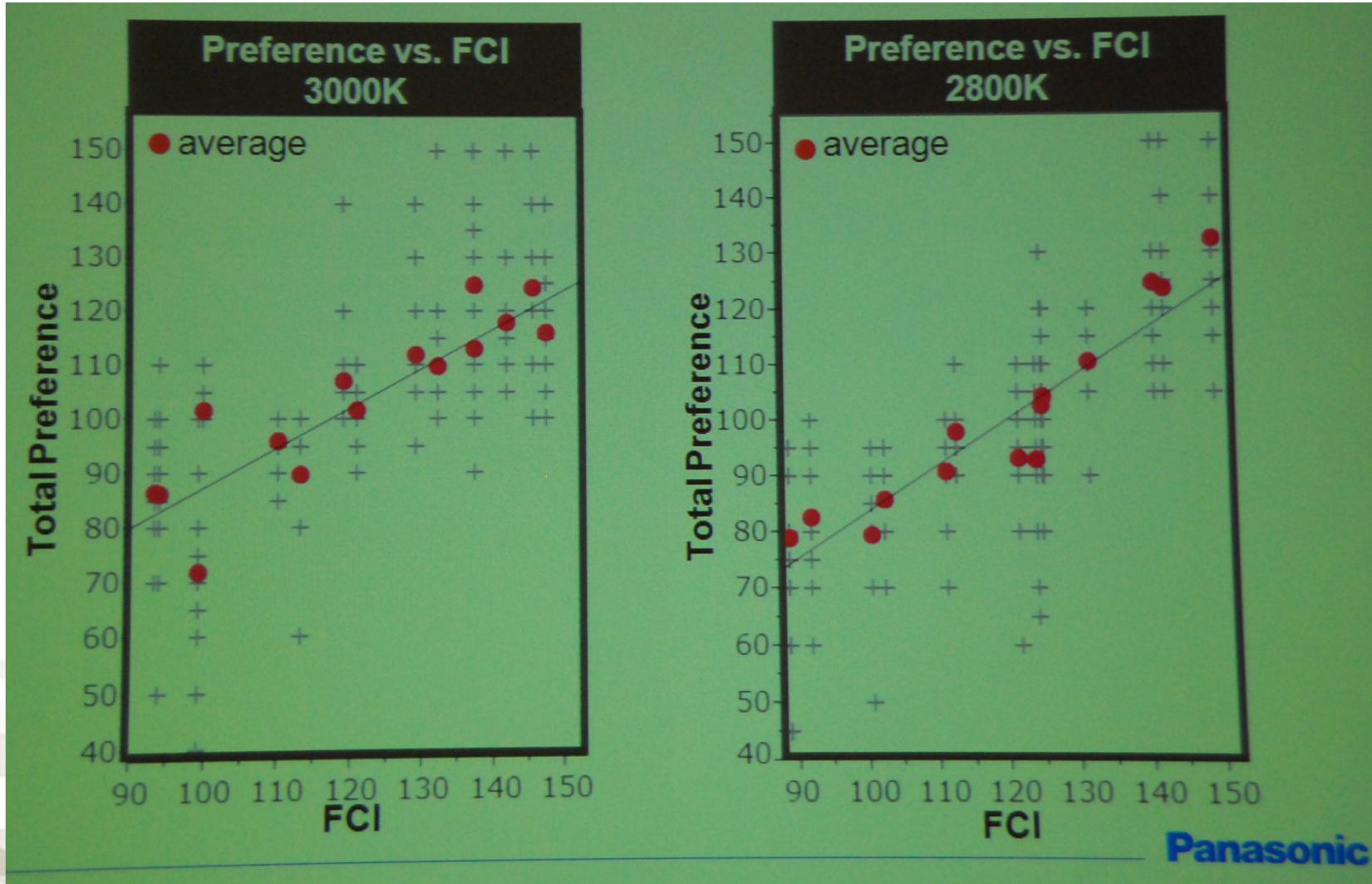
Tsukitani, A.

Panasonic, Osaka, JAPAN

Tsukitani.ayako@jp.panasonic.com



$$FCI = \left[\frac{G(T)}{G(D65)} \right]^{1,5} \times 100$$



OP10

THE EFFECT OF AMBIENT ILLUMINATION SPECTRUM ON VISUAL PERFORMANCE

Nagy, B.V.^{1,2}, Barboni, M.T.S.¹, Oliveira, J.G.³, Ventura, D.F.¹

¹ Institute of Psychology, University of Sao Paulo, Sao Paulo, SP, BRAZIL

² Department of Mechatronics, Optics and Engineering Informatics, Budapest University of Technology and Economics, Budapest, HUNGARY

³ Institute of Electrotechnics and Energy, University of Sao Paulo, Sao Paulo, SP, BRAZIL.

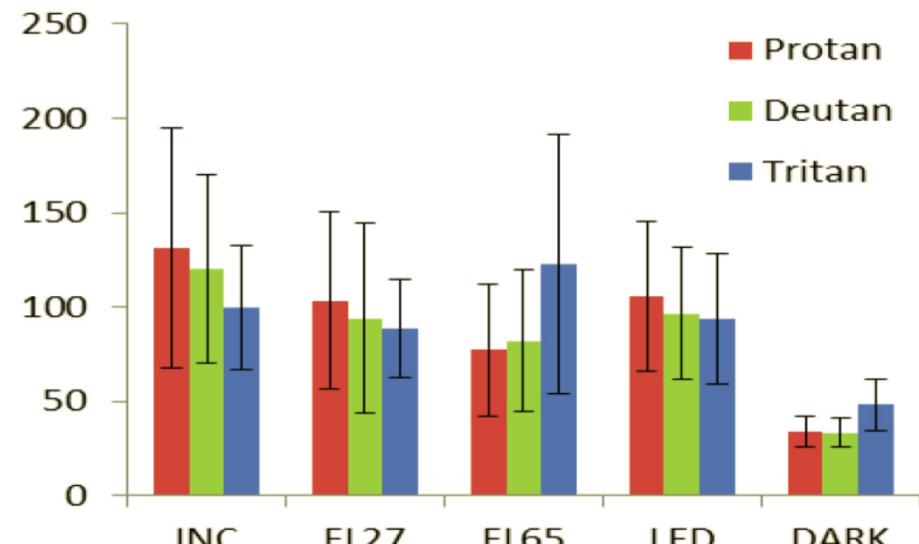
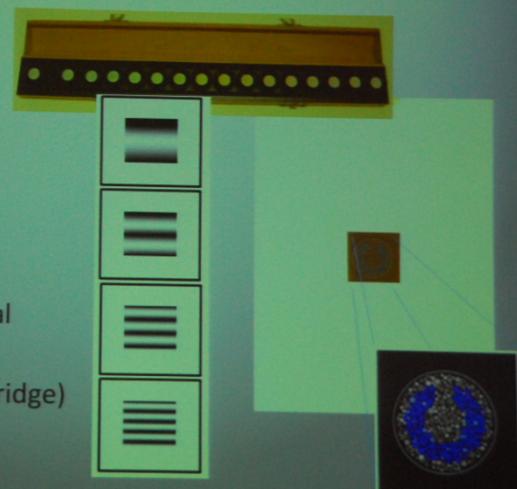
Contact email: nagybal@usp.br

To analyze visual performance through standard clinical and applied research visual tests in similar environments with different illumination spectra

Methods – Visual tests

- Reflective tests:
 - Ishihara
 - Lanthony D-15d
 - Reading test
(AcgYJKosSDFgErty)
 - Visual acuity
- Monitor based:
 - CSF (3 types, 5 spatial freq.)
 - Colour Vision (Cambridge)

Ref: Cambridge Research Systems

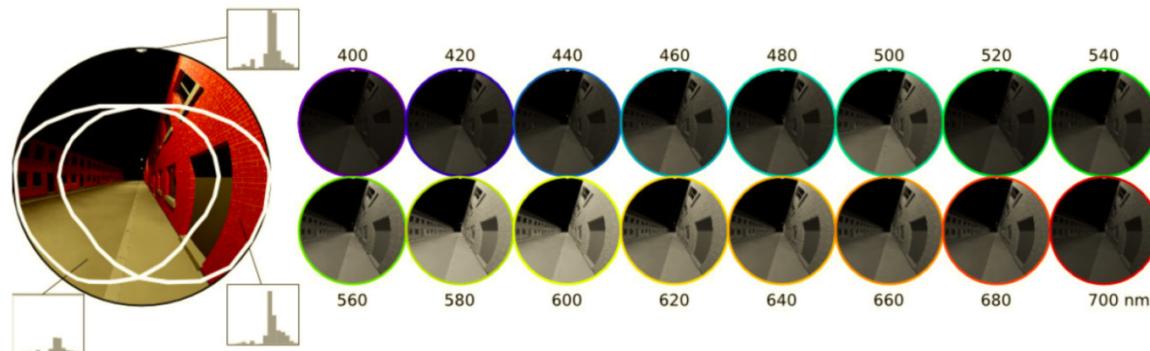


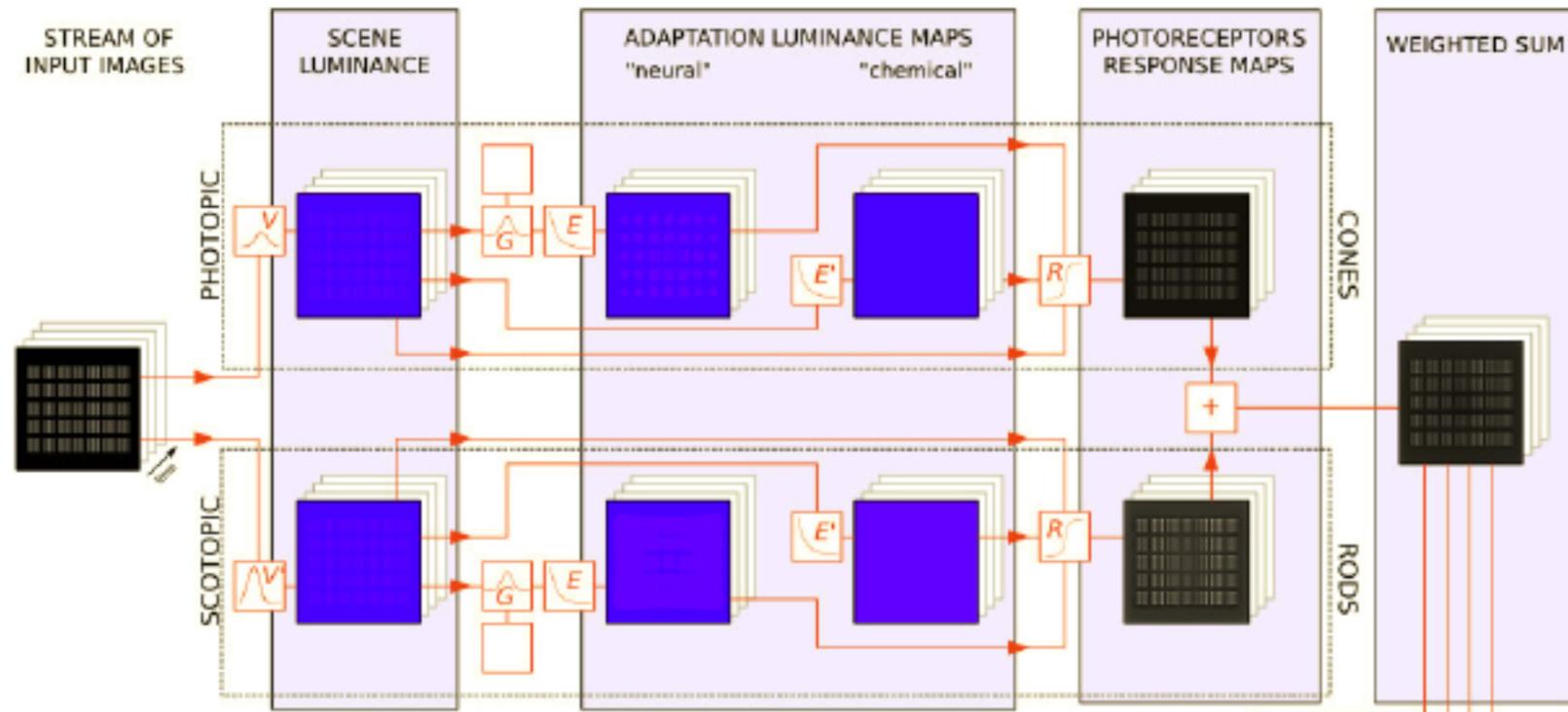
OP11

SIMULATION OF THE RETINA RESPONSE TO MESOPIC VISUAL SCENES

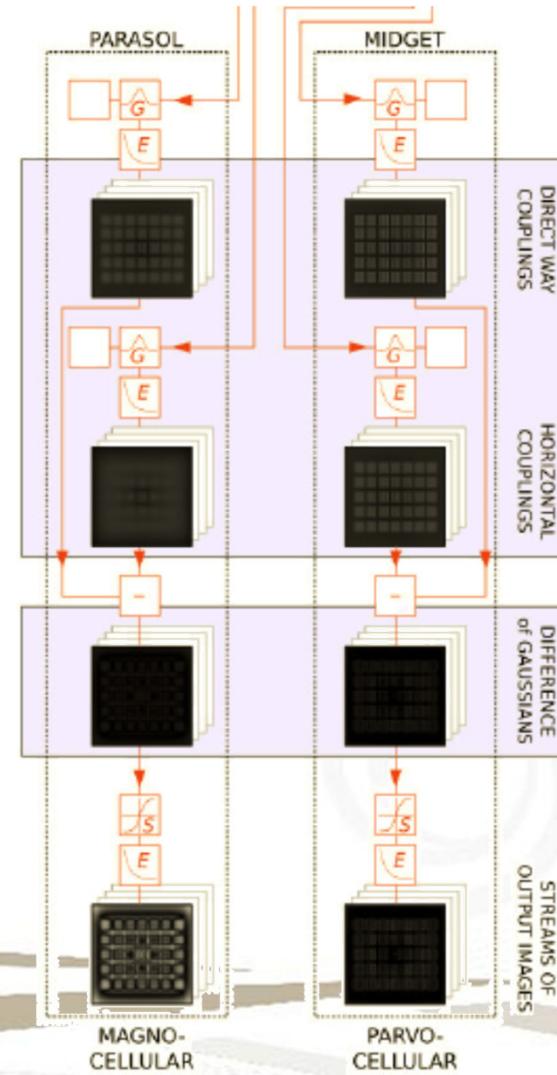
Decuypere J.¹, Capron J.-L.², Dutoit T.¹, Renglet M.¹¹ University of Mons - UMONS, Mons, BELGIUM² Université catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve, BELGIUM

justine.decuypere@umons.ac.be

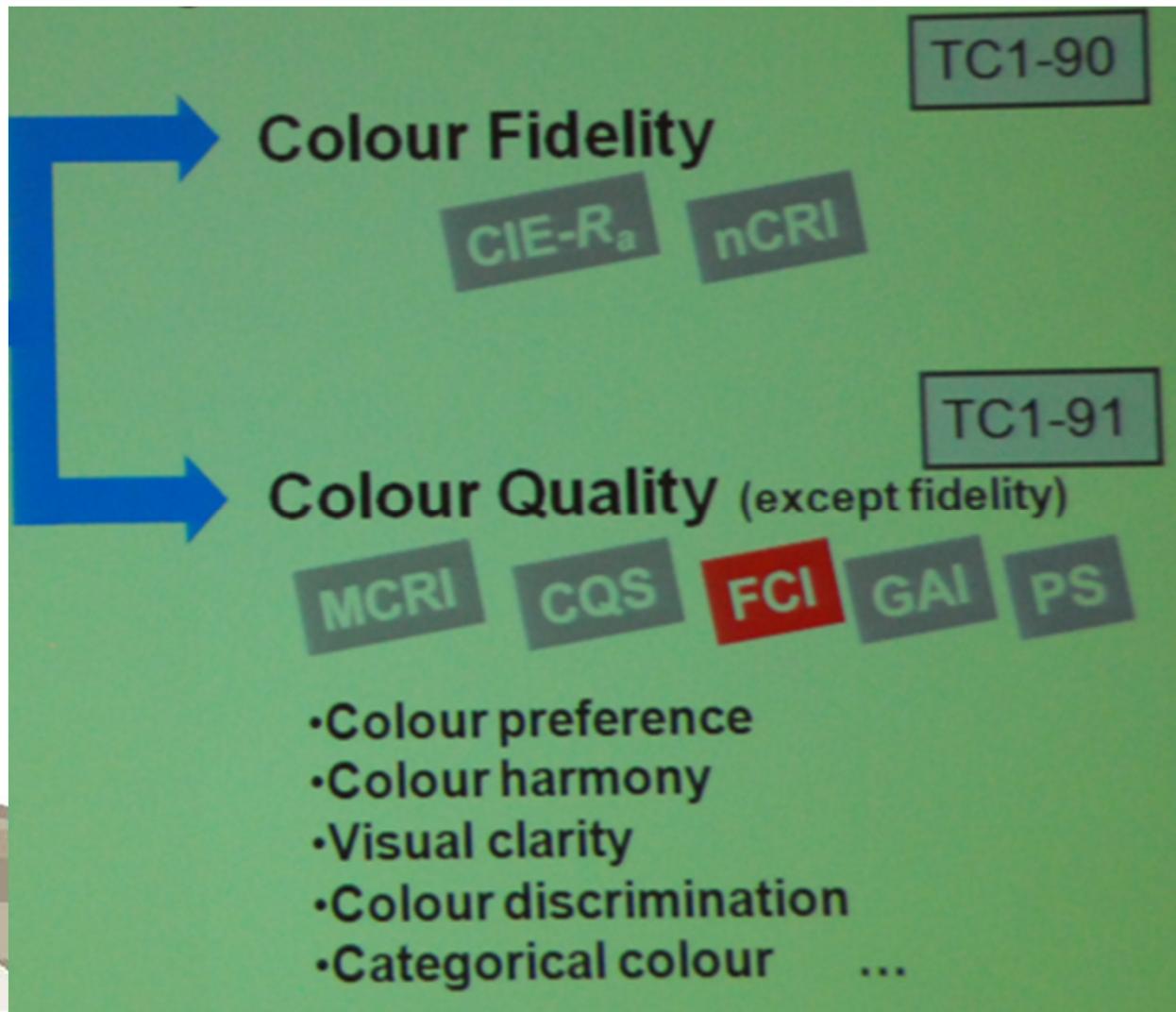




PROCESSES :



Color Rendering



Link with metrics

- **14 Metrics calculated:**
 - Ra8, Ra14, R13, nCRI,
 - CQS, Qf, Qp, Qg,
 - MCRI, MCRI_{skin},
 - GAI, FCI, FSCI, RCRI
- **Neither Ra (Ra8, Ra14) nor R13 are good predictors ($R<0,3$)**
- **Significant correlation ($R> 0,7 ; p < 0,05$)**
 - Skin : MCRI, Qp, CQS, MCRI_{skin}, nCRI
 - Hair : MCRI, Qp , MCRI_{skin}, CQS, Qg
 - MCC : Qg, Qp, GAI, MCRI_{skin}, FCI



The End